

～名田スヴェトラーナ先生の読書会～

Василий Шукшин

«Микроскоп»

«Космос, нервная система и шмат сала»

**大人気の名田スヴェトラーナ先生の読書会が復活！！
下記の日程で開催することになりました！！**

今回取り上げる作品は Василий Шукшин の «Микроскоп» と «Космос, нервная система и шмат сала» です。ロシア人の気質をよく描いた Василий Шукшин の作品を「ロシア人の考えるロシア人像とは？」という視点を交えながら、名田先生に解説していただきます。詳しくは下の名田先生のコメントをお読みください。

文学に馴染みがない方でも、ロシア人と関わるすべての方にとって面白い、役立つ内容です。文学好きの方も、そうでない方も、どうぞふるってご参加ください！

日時：11月7日、14日、21日、28日（全4回）13:00～16:00

場所：ロシア語通訳協会事務所

参加費：会員 9,000円 通信会員・一般 12,000円

* 欠席された方には、その回の授業の録音をお送りいたします。

お申込先：ロシア語通訳協会 電話/FAX：03-3551-4190

Eメール：info@rus-interpreters.jp

=====

О В.М.ШУКШИНЕ-ПИСАТЕЛЕ.

Имя Василия Шукшина широко известно не только в России, но и во многих других странах. Думаю, что вы, во всяком случае, некоторые из вас, слышали это имя, а может быть даже знакомы с творчеством Шукшина. Его слава стала поистине всенародной после фильма «Калина красная», где он одновременно выступил как сценарист, режиссер и исполнитель главной роли. Тем не

менее мы любим и ценим Шукшина не только как прекрасного актера, драматурга и талантливого кинорежиссера, но еще и как писателя.

Василий Макарович Шукшин – уникальное явление русской культуры. Если бы он был только актером, только режиссером, только сценаристом и драматургом и, наконец, только прозаиком, то и тогда, в этом каждом отдельном случае, мы имели бы перед собой выдающееся дарование. Он был талантлив во всех этих областях творчества.

Несмотря на свою популярность в кино, Шукшин всегда хотел быть писателем. Он считал, что кино – «искусство быстротечное, а литература – вечное». Проходят годы, одни фильмы приходят на смену другим, а настоящая проза «крепко стоит и долго живет». Он спешил писать, как будто заранее знал о том коротком времени пребывания на земле, что будет отпущен ему.

За свою короткую жизнь (1929-1974) Шукшин написал два романа, несколько повестей и 125 рассказов. Его герои взяты из жизни, в них много разного: хорошего и плохого, злого и доброго, смешного и печального. Шукшин говорил, что рассказ должен войти прямо в сердце слушателей, утешить их, успокоить, чему-то научить, поделиться тем, что самого рассказчика волнует. Он не выдумывал своих героев. Каждый, кто берется за книгу Шукшина, может без труда узнать в том или ином герое себя, своего родственника, знакомого или соседа.

Шукшина можно считать продолжателем традиций классической русской литературы. Его рассказы в чем-то напоминают рассказы Чехова. И Чехова и Шукшина можно назвать мастером короткого рассказа. Оба писали о простых, русских «маленьких» людях своего времени, об обстоятельствах их жизни, проблемах, но главное – об их характерах. Также как и Чехов, Шукшин часто с юмором описывает ситуацию, в которых оказались его герои, он не

спешит осуждать их, а стремится понять. Безгрешных людей нет. Всякий живой человек чем-то грешен, чем-то удален от идеала. Прелесть человека как раз и заключается в разнообразии, считал писатель. Главное: быть правдивым и уметь ясно видеть свои плюсы и минусы. Чтобы избавиться от пороков, надо до конца разобраться в их природе; люди должны знать всю правду, какой бы горькой она ни была. Шукшин говорил: «Как художник я не могу обманывать свой народ — показывать жизнь только счастливой, например. Правда бывает и горькой... Я верю в силы моего народа, очень люблю свою Родину — и не отчаиваюсь. Напротив».

Он говорил: « На нашей Земле человек является высшим разумным существом. Я считаю, что это большая честь, но вместе с тем и обязанности у человека большие. Каждый должен совершенствовать себя, очищать свою душу, должен протестовать против несправедливости, то есть человек не должен позволять душе своей лениться, его душа постоянно должна быть в работе, иначе человек не живет, а существует». Он считал, что современные люди теряют те нравственные ценности, которые были дороги их предкам, отрываются от своих корней, и взамен утраченного ничего не приобретают. Люди теряют опору, перестают понимать, в чем смысл жизни, какова их роль на земле. Именно поэтому простой человек ударяется в пьянство, разгул, совершает бессмысленные поступки, а порой и преступления.

Шукшин больше всего ценил в человеке искренность, прямоту, доброе начало. Даже в самом «заблудшем» своем герое он хотел видеть что-то хорошее. Он считал, что способность сердца к добру - это самое дорогое богатство, которым одарен русский человек. «Если мы чем-нибудь сильны и по-настоящему умны, так это в добром поступке», - говорил он. Но почему мы всегда только мечтаем об обществе, где все люди будут добры друг к другу, а живем как враги? Почему мы равнодушны, а зачастую грубы, агрессивны, черствы по отношению к окружающим нас людям? Что

с нами происходит? Эти вопросы волновали Шукшина, об этом он думал постоянно. Он хотел пробиться в наши души, не жалел себя, торопился, чтобы успеть сказать правду и этой правдой сблизить людей.

Каждый год на Алтае, в селе Сростки, на горе-Пикет, собираются тысячи людей из разных уголков России и не только России, чтобы поклониться той земле, где родился и вырос человек, который всю жизнь искал правду, который не мог мириться с равнодушием, черствостью, ложью, который просил людей быть чуточку добрее. Как завещание, обращенное к соотечественникам, звучат слова писателя: «Нам бы про душу не забыть. Нам бы немножко добрее быть... Уж так случилось, что мы один раз живем на земле. Ну, так будьте вы повнимательнее друг к другу, добрее.»

Творчество Шукшина изучают в школах, университетах, его именем названы улицы городов на Алтае, в Алтайском Госуниверситете работает научно-исследовательский центр, где изучают жизнь и творчество Шукшина, на родине писателя открыт Всероссийский мемориальный музей-заповедник, Шукшинский центр действует в Москве, по рассказам писателя сняты фильмы, ставятся спектакли в лучших театрах страны... Все это говорит об огромной популярности и народной любви к Шукшину. Я подумала, что вам, как профессиональным русистам, было бы полезно получить некоторое представление о нем, для начала на примере двух его коротких рассказов. Я выбрала рассказы «Микроскоп» и «Космос, нервная система и шмат сала». Они написаны с юмором, ярким живым разговорным языком, с элементами просторечья. Думаю, что вам будет небезынтересно познакомиться с их героями, побольше узнать о том, как и чем живут обычные, «маленькие» люди в малых городах и селах, рассеянных по всей огромной России.

С уважением

Ната С.